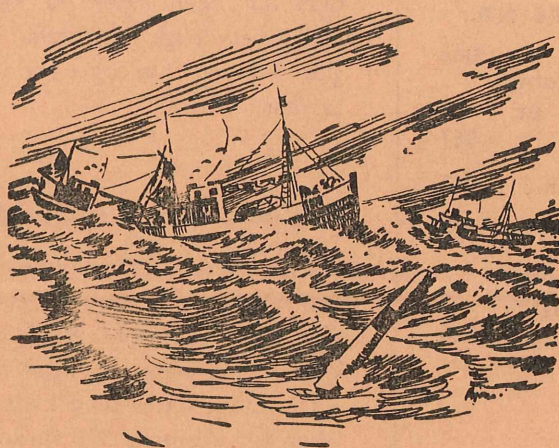


FISKETS GANG

UTGITT AV FISKERIDIREKTØREN, BERGEN



VÅRE FISKERIER

er under omstilling både teknisk, økonomisk og menneskelig.

Vår fiskeflåte har alltid hevdet seg på havet, på nære og fjerne fiskefelter, takket være et førsteklasses menneskemateriell.

Vi vil fortsatt forsvare denne «arbeidsplass» med alle våre resurser av menneskelig karakterstyrke, teknisk innsikt og økonomisk vindskibelighet.

Vår bank har gjennom årtier fulgt med i fiskerinæringens utvikling og vi vil fortsatt yte våre tjenester slik at fiskerinæringen fremdeles kan bli en hovednæringsveg for kystbefolkningen.

Vi innbyr til samarbeid med rederiene, fiskerierisasjonene og den enkelte fisker.



SUNNMØRE KREDITBANK A/S

Ålesund-Volda-Ørsta-Fosnavåg-Stranda-Brattvåg-Langevåg-Ulsteinvik-Stryn-Sjølka

18. DESEMBER 1969

51

AV INNHOLDET I DETTE NR.:

	Side
Foreløpige oppgaver over fisk omsatt av Norges Råfisklag pr. 30. november	867
Meldinger fra Fiskeridirektøren ..	867
Fiskaralmanakken 1970	868
Verdi av utførsel av fisk og fiskeprodukter, sel og hvalfangstprodukter januar-oktober	868

Ansvarlig utgiver:
FISKERIDIREKTØREN

Redaktør:
kontorsjef Håvard Angerman

FISKETS GANG's adresse:
Fiskeridirektoratet
Postboks 185/86
5001 Bergen
Telefon: 30 300

UTKOMMER HVER TORSDAG

Abonnement kan tegnes ved alle poststeder ved innbetaling av abonnementsbeløpet på postgirokonto 691 81, eller på bankgirokonto 8301/08/01462 Bergens Kreditbank eller direkte i Fiskeridirektoratets kassakontor.

Abonnementsprisen på Fiskets Gang er kr. 25,00 pr. år. Til Danmark, Island og Sverige kr. 25,00 pr. år. Øvrige utland kr. 31,00 pr. år. Pristariff for annonser kan fåes ved henvendelse til Fiskets Gang.

VED ETTERTRYKK FRA FISKETS GANG MÅ
BLADET OPPGIS SOM KILDE

Fiskerioversikt for uken som endte 13. desember 1969.

Værforholdene i uken som endte 13. desember var tildels mindre gode og reduserte fisket, men dessuten gjør en nedgang i deltakelsen seg gjeldende, i det en del båter slutter av driften foran høytidene. I Finnmark ble landingene av disse årsaker mindre enn uken før. Sunmøre og Romsdal hadde en del bedre fisketilgang en vanlig i den senere tid. Det kom også inn noen båter fra Vest-Grønland. Sogn og Fjordane hadde betydelige håtilførsler. Fisket etter sild og annen pelagisk fisk var lite, og i sær i denne sektor sluttet driften nå av inntil videre.

Fisk m.v. utenom sild, brisling og øyepål.

Finnmark: Værforholdene var delvis dårlige og deltakelsen mindre enn vanlig. Det ble landet 1 837,6 tonn fisk og 200 kilo reker mot 2 135 og 0,5 tonn uken før. I fisket deltok 306 båter, hvorav 30 trålere, 271 motorfarkoster og 5 andre båter med i alt 1 502 mann, mens deltakelsen uken før utgjorde 376 farkoster med 1 763 mann. Av ukefangsten ble det med trål tatt 688,4 tonn, garn og not 160,6 tonn, liner 982 tonn og snøre 6,6 tonn. Det ble landet 944,1 tonn torsk, 525,6 tonn hyse, 290,4 tonn sei, 22,3 tonn brosme, 3 tonn kveite, 4,2 tonn flyndre, 1,5 tonn steinbit, 26,2 tonn uer, 20,3 tonn blåkveite. Leverutbyttet ble på 437 hl. Tranproduksjonen oppgis til 46 hl.

Troms: Ifølge oppgave fra Fiskeriinspektøren ble det i fylkets kystkommuner landet 1 314,3 tonn fisk og reker sammenliknet med 1 145 tonn foregående uke. Fangsten besto av 557,9 tonn torsk, 369,8 tonn sei, 28,2 tonn brosme, 297,6 tonn hyse, 5,6 tonn kveite, 19 tonn blåkveite, 29 tonn uer, 1 tonn steinbit og 6,1 tonn reker.

Østerålen: Fra Bø opplyses det at fisket for det meste var værhindret denne uke. Imidlertid ble det på seigarn for Ytteregga tatt 38 tonn sei. En merker nå også innsig av torsk.

Sør-Helgeland—Sør-Trøndelag: I dette distrikt ble det i uken til 6. desember landet 134 tonn ferskfisk, hvorav 73 tonn torsk, 46 tonn sei, 1 tonn lyr, 1 tonn blålange, 1 tonn lange, 5 tonn hyse, 4 tonn kveite, 1 tonn rødspette, 1 tonn uer og 1 tonn annen fisk.

Levendefisk: Fra Levendefisklagets distrikt ble det i ukens løp levert til Trondheim 43 tonn levende torsk og til Bergen/Hordaland 17,5 tonn. I Hordaland utgjorde

Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar – 14. desember 1969.

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk	Oppmalning
		Rund	Filet				
Skrei.....	¹ 14 799	1 305	10 721	1 638	1 135	—	—
Loddetorsk..	³ 37 620	1 035	24 631	985	10 969	—	—
Annen torsk.	26 755	2 008	23 167	1 054	526	—	—
Hyse.....	35 568	3 124	32 195	41	208	—	—
Sei.....	18 183	1 400	11 443	3 855	1 485	—	—
Brosme.....	526	—	—	—	526	—	—
Kveite.....	144	144	—	—	—	—	—
Blåkveite...	539	539	—	—	—	—	—
Flyndre....	290	290	—	—	—	—	—
Uer.....	608	608	—	—	—	—	—
Steinbit....	751	751	—	—	—	—	—
Reke.....	621	621	—	—	—	—	—
Annen fisk..	—	—	—	—	—	—	—
I alt	¹ 136 404	11 825	102 157	7 573	⁴ 14 849	—	—
« pr. 14/12-68	117 791	13 408	84 864	6 121	13 395	—	3
« pr. 16/12-67	121 949	13 847	58 583	9 988	39 049	324	158

¹ Lever 30633 hl. ² Rogn 281 hl. Tran 1 588 hl. ³ Tran 5598 hl. Rogn 192 hl, hvorav saltet 163 hl, fersk 29 hl. ⁴ Herav 1522 tonn rotskjær.

ukens levendefisfangst 5 tonn torsk og 133 tonn småsei. Rogaland melder om levendefiskutbytte på 25 tonn.

Møre og Romsdal: På Nordmøre ble det i uken som endte 6. desember landet 59 tonn fisk, hvorav 22 tonn torsk, 30 tonn sei, 2 tonn lyr, 1 tonn lange og 2 tonn brosmes. Også i beretningsuken var fisket smått og værhindret. Det meldes om en enkelt notfangst på 10 tonn småsei, som gikk til frysing.

Sunnmøre og Romsdal hadde et noe bedre utbytte av fisket i nære farvann enn vanlig i det siste. Det ble landet 318 tonn, hvorav 39,5 tonn torsk, 9,4 tonn sei, 0,3 tonn lyr, 80,4 tonn lange, 21 tonn blålange, 125 tonn brosmes, 7,5 tonn hyse, 20 tonn kveite, 2 tonn hå, 6 tonn skate, 1 tonn diverse fisk og 6 tonn krabbe.

Fjerne farvann: Fra Newfoundland + Vest-Grønland kom et mindre linefartøy med 210 tonn saltfisk og 3,5 tonn frossen kveite og fra Vest-Grønland to garnbåter med 85 og 75 tonn salttorsk. De tre båtene hadde fulle laster. Prisen på salttorsk oppgis å være kr. 3,30 pr. kilo samfengt.

Fisk brakt i land i Troms i tiden 1. januar – 14. desember 1969.

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk	Dyrefor
		Rund	Filet				
Skrei.....	¹ 13 527	487	5 416	4 219	3 405	—	—
Annen torsk.	26 545	1 549	19 317	3 317	2 362	—	—
Sei.....	11 649	162	5 816	3 869	1 802	—	—
Lange.....	116	—	—	115	1	—	—
Brosme.....	1 679	—	—	311	1 368	—	—
Hyse.....	4 596	538	3 926	—	132	—	—
Kveite.....	74	74	—	—	—	—	—
Blåkveite...	10 570	4 429	6 141	—	—	—	—
Flyndre....	13	10	3	—	—	—	—
Uer.....	859	125	734	—	—	—	—
Steinbit....	348	55	291	2	—	—	—
Annen.....	4	3	1	—	—	—	—
Reke.....	1 992	1 905	—	—	—	87	—
I alt	71 972	9 337	41 645	11 833	9 070	87	—
« pr. 14/12-68	63 081	10 089	29 421	14 845	8 550	176	—
« pr. 16/12-67	45 119	7 832	18 002	9 694	11 215	360	16

¹ Tran 4265 hl. Lever 2409 hl. Rogn 2891 hl, hvorav saltet 1299 hl, fersk 1592 hl.

Sogn og Fjordane: Håfisket ga mange og gode fangster, for øvrig lite. Samlet ukefangst ble 1 145,5 tonn, hvorav 17,3 tonn torsk, 0,9 tonn sei, 4,6 tonn lyr, 2,5 tonn lange, 0,3 tonn brosmes, 0,4 tonn hyse, 0,4 tonn kveite, 0,2 tonn flyndre, 1,6 tonn skate, 1 115,4 tonn pigghå og 2 tonn diverse fisk.

Hordaland: Innbefattet de ovenfor nevnte 138 tonn levende fisk ble ukefangsten 236 tonn. Av død fisk hadde en 60 tonn hå fra Shetland og 35 tonn fra kystfarvann samt 3 tonn annen fisk.

Rogaland: Av vanlige fiskesorter for konsum ble det landet 25 tonn i levende og 70 tonn i død tilstand. Dessuten ble det landet 40 tonn pigghå.

Sakgerakkysten: Det ble av fisk landet tilsammen 70 tonn, hvorav ca. 15 tonn hå.

Oslofjorden: Fjordfisk hadde i uken som endte 6. desember fisketilgang på 17 tonn og i uken til 13. desember 5 tonn.

Skalldyr: Av reker hadde Fjordfisk de to siste uker henholdsvis 4 tonn kokte og 3,6 tonn rå samt 1,5 tonn kokte og 1 tonn rå. I beretningsuken hadde

Fisk brakt i land i Vesterålen — Nord-Helgeland i tiden 1. januar — 29. november 1969.¹

	Mengde	Anvendt til					
		Fersk	Fryst	Salt- ing	Heng- ing	Her- me- tikk	Opp- mal- ing
Uken 29/11	1 295	258	867	62	75	—	33
I alt pr. 22/11	103106	7 674	41 044	18 799	34 518	—	1 071
I alt pr. 29/11 ²	104401	7 932	41 911	18 861	34 593	—	1 104
I alt pr. 30/11 1968	102637	7 973	34 387	24 845	34 877	—	555

¹ Ifølge oppgaver fra Råfisklaget, Svolvær.

² Dessuten av sjøtilvirket fisk: pr. 22/11 1070 tonn tørrfisk, 1281 tonn saltfisk. Pr. 29/11 1088 tonn tørrfisk, 1282 tonn saltfisk.

Skagerakfisk 4 tonn kokte og 2 tonn rå reker, Rogaland Fiskesalslag 1 tonn kokte, Troms 6,1 tonn og Finnmark 0,2 tonn. Skagerakfisk hadde siste uke tilgang på 15 tonn hummer og Sogn og Fjordane 0,3 tonn. Av krabbe hadde Sunnmøre og Romsdal 6 tonn.

Sild, brisling og øyepål.

Feitsild- og småsildfisket: Ukeutbyttet i Nord-Norge ble på 2 822 hl. Fiskeforholdene var dårlige. Det ble i Troms for Gratangen—Lavangen tatt 1 028 hl småsild. I Nordland ble det tatt 80 hl feitsild i Steigen og 20 hl på Helgeland. På Helgeland hadde en dessuten 1 694 hl småsild og mussa (hermetikkvare). Mot slutten av uken forlot brukene sørfra fiskeplassene på Helgeland.

Nord-Trøndelag: Her ble det saltet 304 hl feitsild og levert 292 hl mussa og brisling til hermetikk.

Buholmsråsa-Stad: Vesentlig i Trøndelag ble det tatt 1 309 hl feitsild og 501 hl småsild, hvorav saltet henholdsvis 642 og 83 hl, til hermetikk 367 og 171 hl samt til agn 300 og 247 hl.

Sør for Stad 30 hl småsild til hermetikk.

Fjordsild: I Fjordfisks distrikt har det de to siste ukene foregått en del sildefiske. I uken til 6. desember ble det tatt 68 tonn, hvorav 62 tonn til fersk eksport og 6 tonn til innenlandsbruk. I siste uke ble

Fisk brakt i land i området Sør-Helgeland — Sør-Trøndelag i tiden 1. januar — 6. desember 1969.¹

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiskemel og dyrefor
		Ising og frysing	Salt- ing	Heng- ing	Her- me- tikk		
Skrei	1 366	—	455	911	—	—	
Annen torsk ...	4 913	3 943	109	581	133	147	
Sei	5 868	3 391	542	1 829	73	33	
Lyr	89	83	—	6	—	—	
Lange	175	—	131	44	—	—	
Blålange	67	4	28	35	—	—	
Brosme	806	9	106	690	1	—	
Hyse	207	198	—	8	—	1	
Kveite	299	299	—	—	—	—	
Rødspette	28	28	—	—	—	—	
Mareflyndre ...	6	6	—	—	—	—	
Uer	168	153	7	—	—	8	
Steinbit	6	6	—	—	—	—	
Skate og rokke.	1	1	—	—	—	—	
Håbrann	—	—	—	—	—	—	
Pigghå	3	2	—	—	—	1	
Makrellstørje ..	—	—	—	—	—	—	
Annen fisk	39	29	1	2	—	7	
I alt	² 14 041	8 152	1 379	4 106	207	197	
« 7/11 1968	14 559	5 937	1 782	6 479	340	21	
« 9/12 1967	15 286	7 794	1 472	5 828	150	42	

¹ I følge oppgaver fra Norges Råfisklag, Trondheim.

² Lever 1590 hl. Rogn 890 hl.

utbyttet 51 tonn, hvorav 41 tonn til eksport. Skagerakfisk hadde denne uke 9 tonn sild, som ble solgt til innenlandsbruk.

Nordsjøen: Det ble landet 102 hl sild.

Brisling: Det har stilnet sterkt av med brislingfisket. Fra Trondheimsfjorden ble det i uken levert 270 skjeeper til hermetikk og sør for Stad levert 500 skjeeper til hermetikk og 200 skjeeper til ansjos.

Øyepål: Nord for Stad ble det landet 2 094 hl øyepål til mel og olje og 143 hl til ørretfór. Sør for Stad gikk 1 786 hl til mel og 32 hl til fór.

Summary.

The weather conditions were partly less good in the week ending December 13th, but a decline in the number of boats taking part in the operations are also notable. Finnmark had landings amounting to

Fisk brakt i land i Møre og Romsdal i tiden 1. januar – 6. desember 1969.¹

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiske- mel og dyre- for
		Ising og fry- sing	Sal- ting	Hen- ging	Her- me- tikk		
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	
Skrei	² 2 675	1 263	560	2	850	—	
Annen torsk....	25 710	3 684	21 746	83	197	—	
Sei	23 400	11 165	9 343	2 404	233	255	
Lyr	97	82	—	—	15	—	
Lange	9 497	1 651	7 256	590	—	—	
Blålange	767	—	767	—	—	—	
Brosme	5 058	—	4 534	524	—	—	
Hyse	1 042	1 012	—	—	30	—	
Kveite	690	690	—	—	—	—	
Blåkveite	45	45	—	—	—	—	
Rødspette	27	27	—	—	—	—	
Mareflyndre ...	—	—	—	—	—	—	
Ål	8	8	—	—	—	—	
Uer	176	176	—	—	—	—	
Steinbit	—	—	—	—	—	—	
Skate og rokke .	246	246	—	—	—	—	
Håbrann	—	—	—	—	—	—	
Pigghå	715	715	—	—	—	—	
Makrellstørje .	4	4	—	—	—	—	
Annen fisk	193	193	—	—	—	—	
Hummer	3	3	—	—	—	—	
Krabbe	190	—	—	—	190	—	
I alt	² 70 543	20 964	44 206	3 603	1 515	255	
Herav:							
Nordmøre	20 210	9 707	47 979	2 253	20	251	
Sunnmøre og Romsdal	50 333	11 257	⁵ 36 227	1 350	1 495	4	
I alt 7/12 1968	71 526	20 664	45 806	3 055	1 705	296	
« 9/12 1967	72 474	20 696	45 576	4 543	1 398	261	

¹ Etter oppgaver fra Norges Råfisklag, Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag. Omfatter også fisk fra fjerne farvann. Saltfisk er omregnet til sløyd hodekappet vekt ved å øke saltfiskvekten med 72%. ²Lever 391 hl. ³Tran 932 hl. Rogn 1685 hl. herav 234 hl saltet, 1451 hl fersk. ⁴Herav 851 t. saltfisk o:1461 t. råfisk. ⁵Herav 13007 t. saltfisk, o: 22372 t. råfisk.

1 838 tonn, and Troms to 1 314 tons, both districts mainly cod, haddock and saithe. Of notable landings in southern districts may be mentioned 1 115 tons of dogfish in Sogn og Fjordane. One longliner and two net boats arrived at Aalesund from Greenland with 210, 85 and 75 tons of salted cod. They had full cargos.

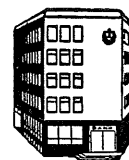
The herring and sprat fisheries were on a small scale.

Fisk brakt i land i Sogn og Fjordane i tiden 1. januar – 6. desember 1969.¹

Fiskesort	I alt	Av dette til				
		Ising og frysing	salting	heng- ing	her- metikk	opp- maling
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk	² 1 997	1 793	204	—	—	—
Sei	1 281	1 281	—	—	—	—
Lyr	273	273	—	—	—	—
Lange	1 131	—	1 131	—	—	—
Brosme	1 408	—	1 408	—	—	—
Hyse	148	148	—	—	—	—
Uer	—	—	—	—	—	—
Kveite	108	108	—	—	—	—
Flyndre	43	43	—	—	—	—
Rødspette ..	1	1	—	—	—	—
Blåkveite ...	656	656	—	—	—	—
Skate	230	230	—	—	—	—
Pigghå	12 502	12 502	—	—	—	—
Ål	42	42	—	—	—	—
Steinbit	2	2	—	—	—	—
Hummer ...	18	18	—	—	—	—
Kolmule ...	3	3	—	—	—	—
Makrellstørje	177	177	—	—	—	—
Krabbe	384	—	—	—	384	—
Annen fisk ..	456	16	—	—	—	440
I alt	20 860	17 293	2 743	—	384	440
« pr. 7/12-68	22 851	18 011	4 208	254	350	28
« pr. 9/12-67	19 114	14 067	4 534	276	237	—

¹ Etter oppgave fra Sogn og Fjordane Fiskesalslag.

² Herav 113 tonn saltfisk, o: 195 tonn råfisk.



PRIVATBANKEN A/S

AALESUND

TELEFON 23121

TELEGRAMADR.: PRIVATBANK TELEX 2328 AALESUND

FILIALER: SYKKYLVEN og SPJELKAVIK

Fisket etter sild og industrifisk samt brisling og makrell i uken 7/12—13/12 og pr. 13/12 1969

	I uken	I alt	Brukt til							
			Fersk, ising		Frysing		Salting	Hermetikk	Dyre- og fiskefôr	Mel og olje
			Eksport	Innenl.	Konsum	Agn				
<i>Feitsildfiskernes Salgslag, Harstadkontoret (Grense Jakobselv — Buholmsråsa)</i>	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI
Feitsild	1 298	170 689	—	1 845	—	31 673	28 956	1 063	—	107 152
Småsild	8 550	96 024	—	—	—	594	56	22 855	—	72 519
Lodde	—	6 999 293	35	—	—	—	—	—	—	6 999 258
Øyepål	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tobis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Polartorsk	—	187 448	—	—	—	—	—	—	—	187 448
Kolmule	—	358	—	—	—	—	—	—	—	358
I alt	9 848	7 453 812	35	1 845	—	32 267	29 012	23 918	—	7 366 735
<i>Feitsildfiskernes Salgslag, Trondheimskontoret. (Buholmsråsa—Stad)</i>										
Nordsjøisild	—	287 924	—	—	1 369	255	2 866	—	33	283 401
Feitsild	1 309	40 859	—	5 508	861	13 322	12 849	1 581	45	6 693
Småsild	501	23 675	—	886	127	1 061	385	19 721	283	1 212
Øyepål	2 237	179 606	—	—	—	—	—	—	1 044	178 562
Tobis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt	4 047	532 064	—	6 394	2 357	14 638	16 100	21 302	1 405	469 868
<i>Noregs Sildesalslag (Sør for Stad)</i>										
Nordsjøisild	102	1 086 692	62 516	41	35 129	2 169	4 315	686	—	981 836
Feitsild	—	4 310	—	1 994	—	387	1 929	—	—	—
Småsild	30	11 586	—	572	—	22	—	10 992	—	—
Øyepål	1 818	666 851	—	—	—	—	—	—	36 997	629 854
Tobis	—	2 144	—	—	—	—	—	—	—	2 144
I alt	1 950	1 771 583	62 516	2 607	35 129	2 578	6 244	11 678	36 997	1 613 834
I alt:										
Nordsjøisild	102	1 374 616	62 516	41	36 498	2 424	7 181	686	33	1 265 237
Feitsild	2 607	215 858	—	9 347	861	45 382	43 734	2 644	45	113 845
Småsild	9 081	131 285	—	1 458	127	1 677	441	53 568	283	73 731
Vintersild	—	160 863	31 943	22 560	36 667	4 455	43 928	19 109	—	2 201
Islandsild	—	7 086	—	—	—	64	6 054	—	—	968
Fjordsild	1 376	22 707	9 885	10 522	161	—	1 902	—	237	—
Sild i alt ¹	13 166	1 912 415	104 344	43 928	74 314	54 002	103 240	76 007	598	1 455 982
» » pr. 14/12—68	—	7 538 910	129 099	101 905	114 265	100 556	260 697	190 624	1 309	6 640 455
Lodde	—	6 999 293	35	—	—	—	—	—	—	6 999 258
Øyepål	4 055	846 457	—	—	—	—	—	—	38 041	808 416
Tobis	—	2 144	—	—	—	—	—	—	—	2 144
Polartorsk	—	187 448	—	—	—	—	—	—	—	187 448
Kolmule	—	358	—	—	—	—	—	—	—	358
I alt	4 055	8 035 700	35	—	—	—	—	—	38 041	7 997 624
» pr. 14/12—68	—	6 110 772	251	—	—	—	—	—	49 509	6 061 012
Brisling, skjegger ..	970	918 623	1 209	—	435	430	7 780	³ 905 354	1 990	1 425
» pr. 14/12—68	—	478 395	3 326	—	—	105	12 903	451 798	1 308	8 955
Makrell, tonn²	—	690 649	3 269	3 376	18 116	3 964	4 487	1 326	458	⁵ 655 653
» pr. 7/12—68	—	764 594	2 323	3 557	15 269	7 510	3 241	1 410	519	730 765

¹ Da summen også tar med vintersild, islandsild og fjordsild er den ikke i samsvar med summen av mengdene under de oppførte omsetningslag. ² Pr. 6/12-69. ³ Herav 49279 skj. til ansjos. ⁴ Herav røket 10 765 hl. ⁵ Herav 140 tonn taggmakrell.

Foreløpige oppgaver over fisk omsatt av Norges Råfisklag pr. 30. november 1969.¹

Distrikter (prissoner)	Råfisk pr. 30/11 1969						Råfisk pr. 30/11 1968	Sjøtilvirket fisk pr. 30/11 1969		Små- kval- kjøtt tonn
	Fersk	Frys- ing	Heng- ing	Salt- ing	Opp- maling	I alt		Tørr- fisk	Salt- fisk	
Varanger, Vardø og Tana sorenskr. av Finn- mark fylke (prissone 1)	2 532	69 324	7 230	3 222	91	82 399	62 742	308	100	--
Hammerfest og Alta sorenskr. av Finnmark fylke, Lyngen, Malangen og Senja sorenskr. av Troms fylke og den del av Trondenes som ligger i Senja (prissoner 2-3)	3 142	83 380	18 579	16 177	839	122 117	116 210	1 118	115	—
Resten av Troms fylke og Nordland unntatt Brønnøy sorenskr. (prissoner 4-5-6)	7 931	41 911	34 590	18 749	1 097	104 278	102 629	1 071	1 284	—
Brønnøy sorenskr. av Nordland fylke, Trøn- delag (prissoner 7-8)	3 548	4 885	3 143	1 739	13	13 328	14 288	253	7	65
Nordmøre (prissone 9)	1 587	7 863	2 298	6 145	422	18 315	18 897	27	853	84
I alt pr. 30/11 1969	18 740	207 363	65 840	46 032	2 462	340 437	×	2 777	2 359	149
I alt pr. 30/11 1968	21 464	171 896	67 005	52 634	1 767	×	314 766	1 828	2 310	716

¹ Oppgitt av Norges Råfisklag. Omfatter ikke biprodukter. Tallene er foreløpige. De er basert på ukeoppgaver som kjøperne har sendt inn til laget innen en uke etter det tidspunkt som gjelder for oppgavene.

² Herav 555 tonn dyrefôr.

FG FISKERILOVGIVNING

Forbud mot bruk av snurrevad i Brennvik i Steigen kommune, Nordland fylke.

I medhold av § 4 i lov av 17. juni 1955 om saltvannsfiskeriene og Kgl. res. av 17. januar 1964 har Fiskeridepartementet den 8. desember 1969 bestemt:

I

Det er forbudt å bruke snurrevad i Brennvik i Steigen kommune, Nordland fylke, innenfor en grenselinje fra Bjørnerøy i nord til Oternesset i sør i tiden mellom kl. 17.00 og kl. 08.00.



EKKOLODD, SONAR OG RADIOTELEFONER

II

Denne bestemmelse trer i kraft straks og gjelder til 31. desember 1972.

FG MELDINGER FRA FISKERIDIREKTØREN

Nye forskrifter om legemidler m. v. på fiske- og fangstfartøyer.

Sosialdepartementet har den 29. september 1969 i medhold av lov av 9. juni 1903 om Statskontroll med Skibes Sjødyktighet, jfr. kgl. res. av 13. juni 1969, fastsatt nye forskrifter om legemidler m. v. på fiske- og fangstfartøyer.

Forskriftene gjelder for alt slags fiske og fangst i sjøen med dekket fiske- og fangstfartøy, uansett størrelse med mindre annet er bestemt i forskriftene.

Forskriftene trer i kraft den 1. januar 1970 og erstatter de tidligere forskrifter av 10. mars 1953.

Forskriftene er inntatt i Norsk Lovtidend 1. avdeling for 1969 s. 1309 og flg. Særtrykk av forskriftene fåes kjøpt hos bokhandlerne.

Retningslinjer ved bruk av helikopter i sjøredningstjenesten.

Luftfartsdirektoratet har 29. mai 1969 gitt veiledning og retningslinjer for fartøyer ved utførelse av ambulanseflyging med helikopter til sjøs. Det fore-

ligger også en instruktiv fremstilling av fremgangs- måten for bruk av redningssele, utarbeidet av Helikopter Service A/S.

Både veiledningen fra Luftfartsdirektoratet og «bruksanvisningen» fra Helikopter Service A/S kan fås utlevert eller tilsendt ved henvendelse til Fiskeridirektoratet, kontoret for sosiale tiltak, fiskersamvirke og undervisning, postboks 185/86, 5001 Bergen.

FG MELDING

«Fiskaralmanakken» for 1970 er kommet.

Institusjonen «Norsk Fiskaralmanakk» foreligger for 1970. Det er den 68. utgave i ubrutt rekkefølge siden århundreskiftet.

Den kompakte håndboka er i år på i alt 376 sider med bilag og fargeplansjer. Lover og bestemmelser som gjelder fartøyet og fisket er systematisert og ajourført til siste dato av de institusjoner som stoffet sorterer under.

I årets utgave orienterer statsmeteorolog Petter Dannevig om værforholdene i Ishavet med tabellverk for de norske ishavsstasjonene Isfjord Radio, Longyearbyen, Hopen, Bjørnøya og Jan Mayen. Oppslaget bygger på data som først nå kan gis i bearbeidet form. Artikkelen er et meget verdifullt supplement til Dannevigs kjente bok om vær, vind og sjø på selve Norskekysten.

Det er ikke for meget sagt at «Norsk Fiskaralmanakk» bør være nødvendig om bord. Den inneholder utrolig meget, således også offisielt kalendarium med sol- og månetider, høyvannstidene kysten rundt i 1970, og navigasjonstabellene for året.

«Norsk Fiskaralmanakk» utgis av Selskabet for de norske Fiskeriers Fremme. Forlaget er Nordangers Nautiske Håndbøker.

FG Fiskerinytt fra utlandet

Laks for 5 mill. kroner landet på Bornholm.

I forrige uke holdt Bornholm på å drukne i fin frossen laks fanget ved Grønland. De bornholmske laksefiskere landet i alt laks for fem millioner kroner etter at det var blitt enighet om prisen med fiskeeksportør Espersen, Rønne.

Det ble oppnådd en pris på 15 kroner pr kio for laks mellom 2,5 og 3 kilo, og denne pris dannet grunnlag for priser på større laks. Under 2,5 kilo ble prisen fastsatt til 13 kroner. I alt ble det landet 240 tonn laks og kvaliteten var god. Bornholm har etter hvert fått ry som lakse-

øya. I forrige uke kom også en norsk kutter med 31 tonn laks, som var blitt solgt til kjøpere i Sverige og kontinentale land gjennom formidling av fiskeeksportør Henning Andersen, Rønne. («Dansk Fiskeritidende» 5. desember).

Færøysk linebåt leverer last til 1.2 mill. kroner.

«Bakur», en færøysk linebåt på 360 tonn, leverte forrige uke sin fangst av laks og håbrann til i alt 1,2 mill. kroner i Hanstholm, beretter «Dansk Fiskeritidende» (5. desember). Fangsten var utbyttet av om lag et halvt års fiske ved Grønland. 30 tonn laks ble levert til Tage Priess, Glyngøre, for ca. 700 000 og 110 tonn håbrann til en tysk oppkjøper for ca. kr. 520 000.

Verdi av utførsel av fisk og fiskeprodukter, selvfangst- og hvalfangstprodukter jan.-okt. 1969

	Jan.-okt. 1000 kr.
Fisk og fiskeprodukter:	
Fisk, krepsdyr og bløtdyr	1747 786
Fisk, krepsdyr og bløtdyr, tilberedt eller konservert	² 176 872
Sildolje	73 277
Tran (herunder hai tran og høyvitaminholdig tran og olje)	28 379
Herdet fett (fra fisk og sjøpattedyr)	90 239
Sildemjøl.	284 425
Annet mjøl av fisk, krepsdyr og bløtdyr	14 219
Tang- og taremjøl	4 773
Andre fiskeprodukter	³ 11 724
	I alt ⁴1 431 694
Mot i alt jan.-okt. 1968	1 241 519
Hvalfangstprodukter:	
Hvalkjøtt	1 555
Hvalolje	539
Sperm- og bottlenoseolje	2 959
Hvalkjøttekstrakt	4 992
Kjøttmjøl	142
Andre hvalfangstprodukter	1 639
	I alt 11 826
Mot i alt jan.-okt. 1968	106 173
Selfangstprodukter:	
Selolje	1 014
Rå og beredte pelsskinn av sel, kobbe og klapp- myss.	40 292
	I alt 41 306
Mot i alt jan.-okt. 1968	29 170

¹ Tallet for januar-september er rettet til 657 743.

² Tallet for januar-september er rettet til 155 064.

³ Tallet for januar-september er rettet til 10 366.

⁴ Tallet for januar-september er rettet til 1 233 687.

Sovjetiske bekymringer over skjødesløshet blant offiserer på fiskefartøyer.

En av de administrerende i Sovjet Sakhalin Fiskeristyreelse besværer seg over skjødesløs, forsømmelig og ringeaktende holdning blant offiserer og maskinister om bord i sovjetiske fiskefartøyer, hvilket hyppig fører til ulykker og havarier.

I september 1968 gikk fabrikkskipet «Sovjetskii Sakhalin» på grunn i Terpenie-bukta (Sydøst Sakhalin) utenfor Kap Obshirnyi. Sikten var utmerket, og fartøyet var utstyrt med de mest moderne elektroniske navigasjonsinstrumenter. Sjøforklaringen avslørte at første styrmannen hadde endret skipets posisjon to ganger uten å underrette kapteinen; ingen av de vakthavende offiserer hadde brydd seg med å gjøre bruk av eller foreta kontroll

ved hjelp av fartøyets navigasjonsmidler, og tredjestyrermannen hadde «hørsels»-bestemt posisjon og ført den inn i loggboken. Sjøretten fant at havariet var «følgen av kriminell skjedesløshet blant navigasjonsoffiserene og beklagelig etterkommelse av offiserspliktene».

Tankskipet «Ursul» underveis fra Korsakov til Nevel'sk berørte bunnen på Anivabukten utenfor Kap Anastasia. Da dette skjedde var annenstyrmannen beruset og hadde forlatt broen. Da fartøyet passerte det farlige område, var heller ikke kapteinen på broen.

Mannskapsmedlemmene, eldre som yngre, beklager administratoren seg, føler seg som fiskere, ikke sjøfolk, derfor har de ikke behov for å overholde navigasjonsregler og tradisjoner, som er dyrebare for sjøfolk. Ansvarer for denne holdning faller på navigatørskolene, som underviser og øver opp offiserer og spesialister til fiskeflåten. Noe som tydelig mangler ved Sakhalin Sjømannsskole er f. eks. et kursus i sjøfartens etikk, som ville trene elevene i sjøens gamle tradisjoner, lære dem disiplin og hvordan de skal oppføre seg. Istedenfor legger elevene seg til dårlige vaner, av hvilke «lurhet og beruselse, når virkeligheten melder seg» er den verste.

Eksemplet som kapteinen, førstestyrmann eller maskinsjefen setter er av den største betydning. Skippere som «kommer på broen i en duft av brennevinsdufter» må nødvendigvis nedstemme og demoralisere folkene.

Sjøens og fiskets elde tradisjoner må bli innprentet mannskapene på skolen under øvelsene og den spesialiserte utdanning, skriver «Vodny Transport» (18. tober).

Mulkten for krenkelse av Storbriannias fiskerigrense økt til £ 500.

En forordning som akitiviserer de gjestående paragrafer av Sea Fisheries Act av 1968, gir regjeringen nye fullmakter til gjennomføring av fiskeribestemmelser. Disse fullmakter ble anvendbare fra 24. november, opplyser «Fishing News» (28. november). En av virkningene blir en økning i maksimalmulkten som utenlandske skippere ilegges for ulovlig fiske innenfor UK-grensen eller for obstruksjon mot britisk fiskerioppsynsoffiser. For førstegangs forseelse stiger maksimalmulkten for ulovlig fiske fra £ 250 til £ 500 og er den samme i tilfelle flere forseelser. I tilfelle av obstruksjon stiger den høyeste mulkten ved førstegangs forseelse fra

£ 50 til £ 200, for annen og påfølgende forseelser stiger den fra £ 50 til £ 400.

Forordningen vil også sette UK i stand til å iverksette bestemmelser i henhold til North-East-Atlantic Fisheries Commission's felles gjennomføringsplan, som trer i kraft 1. januar 1970. Ifølge denne kan fangst og nøter (garn) til fiskefartøyer fra ett av medlemslandene inspiseres av fiskerioppsynsoffiserer fra et annet i internasjonale farvann innenfor kommisjonens område. Hensikten er å kontrollere at fredningsforholdsregler innenfor NEAFC blir overholdt.

Rekordpris på sild i Skagen.

Prisen på store sild slo i forrige uke alle rekorder, idet den i Skagen kom opp i kr. 4,82 pr. kilo, beretter «Dansk Fiskeritidende» (28. november). Flere oppkjøpere falt fra under et fantastisk oppkjøp på fiskeauksjonen, og til slutt var det bare P. Anthonisen og SA-fisk tilbake. I begge tilfellene ble silden kjøpt til videresalg i Sverige.

Det var svenske fiskere som hadde fangst silden litt nord for Skagen. Vel vitende at prisen på stor sild er høy, hadde de svenske fiskere gitt seg til å håndplukke og sortere de store sild fra og ise dem for seg selv.

Prisen på storsild var for øvrig falt til ro omkring kr. 2,40 pr. kilo, men de svenske konserverfabrikker var tilsynelatende villige til å betale betydelig mer, bare de fikk leveransene.

Verdens fangst 1968 på 64 mill. tonn.

I 1968 steg verdensfangsten til nytt rekordnivå på 64 mill. tonn mot 60,7 mill. tonn i 1967. Den er praktisk talt blitt fordoblet i løpet av 10 år. En betydningsfull del av økningen fant sted i fangsten av torsk, lysing, hyse og beslektede sorter, som steg med over en mill. tonn, nemlig fra 8,21 til 9,48 mill. tonn.

Volum 26 av FAO's Yearbook of Fishery Statistics avdekker en av de største økninger i de senere års fangster av Atlantisk torsk. Denne steg fra 3 181 000 til 3 971 000 tonn.

UK fanger nest mest torsk blant nasjonene med 447 500 tonn, men Sovjetunionen ligger fremst og tok 986 300 tonn i 1968 sammenliknet med 533 600 tonn i 1967.

Argentinas utvidelse av fiskerigrensen til å innbefatte Patagonia-sokkelen har beskåret Sovjetutbyttet av lysing fra

512 600 til 99 800 tonn. Dette førte delvis til at fisket ble overført til Sør-Afrika-feltene, hvor fangsten steg fra 104 400 til 332 000 tonn.

Utbyttet av atlantisk sild viser at visse viktige bestander har minket. Totalutbyttet falt fra 3 877 000 tonn i 1967 til 3 279 000 tonn i 1968. Canadas andel steg fra 345 200 tonn til 522 800 tonn, Danmarks fra 325 400 tonn til 418 500 tonn, mens Norges falt fra 1 214 900 tonn til 704 800 tonn, Islands fra 461 500 tonn til 141 700 tonn og Sovjetunionens fra 657 000 tonn til 567 000 tonn.

I 1968 hadde 14 land samlet årsfangst på over 1 mill. tonn. Peru toppet listen med 10 520 300 tonn (10 133 700 i 1967), og følges av Japans 8 669 800 mot 7 850 400 tonn, Sovjetunionens 6 082 100 tonn mot 5 777 100 tonn, Norges 2 804 100 tonn mot 3 268 700 tonn. På femteplass ligger USA med utbytter på 2 442 000 mot 2 430 000 tonn. Dernest følger Sør- og Sørvest-Afrika med 2 115 900 mot 1 888 200 tonn, India 1 526 000 mot 1 400 400 tonn, Spania 1 503 100 mot 1 430 600 tonn, Canada 1 490 300 mot 1 302 600 tonn, Danmark 1 466 800 mot 1 070 400 tonn, Chile 1 376 100 mot 1 052 900 tonn, Indonesia 1 175 800 mot 1 180 400 tonn, Thailand 1 088 800 mot 847 100 tonn og United Kingdom med 1 040 100 tonn mot 1 026 100 tonn.

Islands torskefiskerier.

Fiskifjelag Islands opplyser at utbyttet av landets torskefiskerier ved utgangen av august hadde nådd 362 477 tonn sammenliknet med 304 481 tonn i samme tidsrom av 1968. Fangsten er blitt anvendt på følgende måter: Fersk eksport 20 034 (i fjor 18 632) tonn, til frysing 214 077 (160 067) tonn, til hengning 42 825 (13 313) tonn, til salting 76 275 (104 315) tonn, til hermetikk 178 (114) tonn, til fabrikker 5 508 (3 445) tonn, annet 3 580 (4 595) tonn.

Det hollandske sildefiske.

Det ble i uken som endte 29. november i hollandske havner landet 4 093 tønner fiskepakket saltsild, mens tilgangen motsvarende uke i fjor var 8 856 tønner. Totaltilgangen har nådd 224 814 tønner, hvilket ikke differerer synderlig fra fjorårets 224 655 tønner. Årsutbyttet fordeler seg slik: Matjessild 94 435 tønner, fullsild 47 966 tønner, rundsaltet sild 81 292 tønner og tomsild 1 121 tønner.

Norges utførsel av sjøprodukter fra 1. januar til 22. november og uken som endte 22. november 1969. Tonn.

870

TOLLSTEDER	Fersk storsild	Fersk vårsild	Fersk sild og brisling ellers 1103	Fersk sild og brisling i alt 11	Fersk laks	Fersk kveite	Fersk rødspette	Fersk hyse	Fersk torsk	Fersk lyr og sei	Fersk lange	Fersk makrell	Fersk makrellstørje	Fersk pigghå	Fersk håbrann	Fersk skate og rokke	Fersk ål	Annen fersk fisk	Fersk fisk i alt	Frossen storsild	Frossen vårsild
	1101	1102	0301. 153-159	0301. 151-159	0301. 110	0301. 131	0301. 132	0301. 142	0301. 143	0301. 144-155	0301. 147	0301. 181	0301. 182	0301. 185	0301. 186	0301. 187	0301. 191	0301. 199	0301. 12	0301. 1301	0301. 1302
06 Oslo	102	2	—	104	83	23	6	11	22	2	—	2	2	7	—	—	—	6	165	—	—
27 Kristiansand	—	—	757	757	46	—	—	19	—	1	—	2 392	—	45	4	6	11	74	2 600	—	—
31 Egersund	—	—	326	326	—	—	—	—	3	—	—	36	—	—	—	—	28	—	67	—	—
33 Stavanger	—	—	1 244	1 244	4	2	4	4	17	28	3	249	—	268	1	28	65	236	908	—	—
35 Kopervik	—	—	92	92	—	—	—	—	4	—	—	169	—	28	—	1	—	4	205	—	—
36 Haugesund	—	—	414	414	—	—	—	—	—	4	—	59	—	38	—	2	—	16	120	—	—
38 Bergen	43	—	1 820	1 863	10	7	121	439	324	77	—	79	213	1 093	49	27	116	213	2 769	710	1
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40 Ålesund	339	—	816	1 155	2	56	50	92	345	98	1 626	—	—	133	1	64	9	118	2 594	290	13
41 Molde	159	—	—	159	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	—	—
42 Kristiansund	1 092	—	—	1 092	—	1	—	2	1	—	—	—	—	35	—	10	75	1	127	33	—
43 Trondheim	—	—	—	—	103	241	86	536	19	3	—	—	—	—	—	1	—	20	1 009	115	—
51 Bodø	—	1	—	1	1	31	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36	—	—
53 Svolve	—	—	—	—	10	7	140	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	157	—	—
55 Tromsø	—	—	—	—	139	17	12	43	1	9	—	—	—	—	—	—	—	26	249	—	—
56 Hammerfest	—	—	—	—	81	7	48	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	146	—	—
57 Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	7	22	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	—	—
61 Måløy	—	—	29	29	—	10	6	11	22	14	—	22	—	2 869	1	60	5	49	3 069	—	—
64 Andre	1	—	1 867	1 868	17	21	—	1	2	39	13	987	40	131	1	—	202	148	1 605	—	—
I alt	1 737	3	7 366	9 105	497	423	484	1 188	766	274	1 642	3 996	255	4 647	58	200	512	918	15 861	1 148	14
I uken	1	—	145	145	—	25	27	158	1	1	—	12	—	128	—	9	14	16	389	105	13

MERK: På grunn av avrunding av tallene til nærmeste hele tonn vil summen av utførselen over de enkelte tollsteder ikke alltid stemme med tallene for «i alt». Av samme grunn vil summen av utførselen av de spesifiserte vareslag over et tollsted heller ikke alltid stemme med tallene for utførselen i alt av vedkommende varegruppe over tollstedet.

TOLLSTEDER	Frossen sild ellers og brisling 1303	Frossen sild i alt	Rundfrossen laks	Rundfrossen kveite	Rundfrossen makrell	Rundfrossen makrellstørje 1404	Rundfrossen pigghå	Rundfrossen håbrann	Annen rundfrossen fisk	Rundfrossen fisk i alt	Fersk el. kjølt filet, hyse 15 x 1	Fersk el. kjølt filet ellers 15 x 2	Frossen hysefilet	Frossen torskefilet	Frossen sei-filet	Frossen steinbit-filet	Frossen uer-filet	Frossen sild-filet	Frossen filet ellers	Frossen filet i alt	Saltet torsk-fisk i alt
	0301. 353-359	0301. 351-359	0301. 210	0301. 251	0301. 381	0301. 382	0301. 385	0301. 386	0301. 389	0301. 14	0301. 501	0301. 451, 459, 502-599	0301. 701	0301. 702	0301. 703	0301. 792	0301. 793	0301. 750	0301. 1607	0302. 16	17 x 1
06 Oslo	2	2	31	15	—	—	—	16	62	1	305	—	5	2	—	1	—	3	11	14	—
27 Kristiansand	22	22	21	—	2 348	—	2	4	16	2 391	—	10	—	—	—	—	—	20	104	124	63
31 Egersund	5	5	—	—	2 093	—	5	—	—	2 098	—	—	—	—	136	—	—	37	1	174	—
33 Stavanger	17	17	16	—	475	—	68	8	12	579	—	131	—	—	53	—	—	41	16	111	6
35 Kopervik	53	53	—	—	803	—	23	—	—	827	—	2	—	—	243	—	—	—	—	243	—
36 Haugesund	—	—	2	—	692	—	38	—	21	753	—	—	—	429	—	—	—	—	3	432	—
38 Bergen	1 550	2 262	59	1	343	54	346	49	223	1 077	10	19	2 982	5 255	280	—	—	188	162	8 866	72
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40 Ålesund	22	324	53	316	136	51	32	222	1 091	1 901	—	86	1 814	4 121	434	151	—	116	3	6 638	1 345
41 Molde	—	—	—	—	—	—	6	—	6	12	—	15	—	—	215	—	—	21	—	236	—
42 Kristiansund	—	33	10	—	—	—	5	—	208	223	—	—	556	820	4 166	—	23	377	32	5 975	3 166
43 Trondheim	1	116	152	56	—	—	—	11	549	768	25	144	2 185	6 833	2 254	45	330	21	1 475	13 142	320
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	1	123	292	10	—	—	—	426	279
53 Svolve	—	—	—	—	—	—	—	—	126	126	—	5	829	8 441	3 110	30	8	—	512	12 930	767
55 Tromsø	2	2	171	7	—	—	—	—	2 629	2 808	3	53	1 661	8 977	2 854	175	382	—	3 949	17 998	1 902
56 Hammerfest	—	—	2	4	—	—	—	—	—	28	34	21	13	2 291	14 087	3 461	167	16	48	20 069	464
57 Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	14	14	—	—	—	4 608	6 600	835	63	1	—	107	12 214	—
61 Måløy	166	166	1	1	819	220	2 853	23	303	4 221	—	14	15	—	289	—	—	121	3	428	19
64 Andre	219	219	2	6	3 314	7	91	1	254	3 675	—	23	134	2 303	398	4	1	14	3	2 857	56
I alt	2 058	3 220	520	407	11 024	333	3 471	318	5 497	21 571	60	821	17 076	57 994	19 022	645	761	956	6 422	102 876	8 473
I uken	3	121	—	6	151	—	40	13	174	384	1	6	265	1 136	485	2	16	—	66	1 970	32

F. G. nr. 51, 18. desember 1969

TOLLSTEDER	Saltet storsild og vårsild 1801	Saltet banksild 1802	Saltet islandsild 1803	Saltet sild ellers 1804	Saltet sild i alt 18	Annen saltet fisk i alt 19 x 1	Tørrfisk torsk 19 x 2	Tørrfisk sei 19 x 3	Tørrfisk ellers 19 x 4	Klippfisk torsk 19 x 5	Klippfisk lange 19 x 6	Klippfisk ellers 19 x 7	Røykt sild 19 x 8	Hummer 20 x 1	Reker 20 x 2	Selolje, rå 20 x 3	Sild-olje 20 x 4	Haitran og høgv. hold. tran, olje 2101	Medisin-tran 2103	Veterinær-tran 2104
	Stat. nr. 0302. 201, 202	Stat. nr. 0302. 205	Stat. nr. 0302. 206	Stat. nr. 0302. 203, 204, 208, 209	Stat. nr. 0302. 201-206, 208	Stat. nr. 0302. 301-303, 309	Stat. nr. 0302. 403-406	Stat. nr. 0302. 407-408	Stat. nr. 0302. 401, 402,	Stat. nr. 0302. 503	Stat. nr. 0305. 505	Stat. nr. 0302. 501, 502, 504, 509	Stat. nr. 0302. 602	Stat. nr. 0303. 100	Stat. nr. 0303.307, 308, 1605, 201, 203	Stat. nr. 1504. 259	Stat. nr. 1504. 401, 405	Stat. nr. 1504. 603	Stat. nr. 1504. 601	Stat. nr. 1504. 602
06 Oslo	2	—	—	14	16	7	7	10	2	3	—	—	—	7	23	7	—	54	52	736
27 Kristiansand	—	—	—	18	19	9	—	—	—	59	—	9	—	35	112	—	—	—	—	—
31 Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	58	—	39 539	—	—	—
33 Stavanger	101	85	23	1	209	14	—	—	—	—	—	—	—	25	279	—	1 412	—	—	—
35 Kopervik	20	74	—	—	94	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28	—	3 029	20	—	—
36 Haugesund	80	811	483	65	1 438	1 690	—	—	—	—	—	—	—	—	40	—	25 971	103	—	—
38 Bergen	264	888	464	110	1 726	1 225	4 075	2 010	515	97	5	31	108	61	211	75	16 997	107	430	1 555
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 436	—	—	—
40 Ålesund	—	—	3	40	43	194	339	297	147	16 480	4 537	8 750	650	—	84	738	2 878	49	733	2 867
41 Molde	8	42	—	—	51	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	508	—	—	—
42 Kristiansund	—	—	—	—	—	—	172	602	90	5 182	1 368	2 459	—	—	10	300	610	—	—	—
43 Trondheim	41	1	1	644	687	1	398	187	45	—	—	—	—	1	98	—	373	—	—	877
51 Bodø	—	—	—	18	18	—	948	9	9	1 350	148	404	1	—	6	—	—	—	—	—
53 Svolvær	—	—	15	22	37	—	2 674	599	176	—	—	—	—	—	6	—	306	—	—	—
55 Tromsø	—	—	116	242	358	—	703	637	132	119	5	65	—	—	620	—	2 320	—	—	—
56 Hammerfest	—	—	—	89	89	—	2 087	348	108	—	—	—	—	—	256	—	1 070	—	—	—
57 Vadsø	—	—	—	7	7	—	8	—	—	—	—	—	—	—	5	—	2 241	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	15	—	—	—	—	—	—	—	16	—	1 179	—	—	—
61 Måløy	—	—	—	—	—	—	—	14	20	927	164	385	—	—	3	—	2 946	295	—	325
64 Andre	80	404	44	545	1 073	11	220	95	51	16	—	10	—	16	260	2	2 826	—	—	—
I alt	596	2 305	1 148	1 815	5 864	3 150	11 647	4 808	1 296	24 232	6 226	12 113	777	145	2 113	1 123	108641	627	1 214	6 360
I uken	45	184	—	99	328	107	234	44	38	696	145	233	11	1	17	—	5 072	18	99	139

TOLLSTEDER	Industri-tran, bl. og avl. tran, olje 2105	Tran i alt 21	Raff.etc. sjødyr- og fiske-oljer 22 x 1	Herme-tisk brisling 2301	Herme-tisk småsild 2302	Kippers 2304	Annen sild herme-tikk 2305	Melke 2306	Middags-hermetikk inkl. herm.-rogn 2307	Annen fiske-herme-tikk 2308	Fiske-herme-tikk i alt 23	Andre fiske-produkt. 24 x 1	Spesial-be-handlet sild 25 x 1	Sukker-saltet og annen salt rogn. 25 x 2	Skalldyr herme-tikk 25 x 3	Silde-mel 25 x 4	Fiske-lever-mel 25 x 5	Annet fiske-mel 25 x 6	Tang-og taremel 25 x 7	Rogn utjenlig til men-neske-føde 25 x 8	Rå sel-skinn 25 x 9
	Stat. nr. 1504. 902-903	Stat. nr. 1504.	Stat. nr. 1504. 908	Stat. nr. 1601. 111-113	Stat. nr. 1604. 114-119	Stat. nr. 1604. 201	Stat. nr. 1604. 150 205-209	Stat. nr. 1604. 701	Stat. nr. 1604. 602, 702	Stat. nr. 1604. 320-390 603,709	Stat. nr. 1604.	Stat. nr. 1604.909 802,809	Stat. nr. 1604. 801,901	Stat. nr. 0302.700. 1604. 606-609	Stat. nr. 1605 110-191 199	Stat. nr. 2301. 200	Stat. nr. 2301. 301	Stat. nr. 2301. 302	Stat. nr. 1405. 004	Stat. nr. 0515. 005	Stat. nr. 4301. 601-609
06 Oslo	2 897	3 738	—	11	9	—	106	—	105	33	263	43	—	2	15	—	—	2	30	—	30
27 Kristiansand	—	—	—	—	9	—	6	—	50	104	170	—	85	—	4	765	—	—	—	—	—
31 Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35 118	—	—	—	—	—	—
33 Stavanger	—	—	—	3 707	7 687	1 208	284	29	183	635	13 733	1	131	5	104	1 444	—	—	29	—	—
35 Kopervik	83	103	—	—	—	1	—	—	18	19	—	29	—	—	7 707	52	72	521	—	—	—
36 Haugesund	—	103	—	8	78	7	1	5	—	2	101	—	521	—	39 269	—	—	—	—	—	—
38 Bergen	6 605	8 696	244	967	3 455	1 032	8	64	162	123	5 811	1	894	343	69	28 348	—	200	10	81	285
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 697	—	8	—	—	—	—
40 Ålesund	1 334	4 983	125	27	67	21	—	43	590	7	756	80	12	72	27	14 092	295	657	105	59	33
41 Molde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	249	15	—	6 129	—	—	400	—	—
42 Kristiansund	2 169	3 046	—	4	573	30	—	85	1	5	697	19	15	—	47	15 662	—	2 030	7 106	—	—
43 Trondheim	—	—	—	7	589	20	—	2	287	7	912	478	—	2	27	1 569	—	70	2 559	—	—
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	3	1	—	9 101	—	38	—	—	—	—
53 Svolvær	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	10	1	2	743	—	6 318	337	4 332	—	72	—
55 Tromsø	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	27	90	188	—	16 345	—	1 421	—	—	18
56 Hammerfest	—	—	—	—	—	—	—	—	80	80	1 039	13	—	—	25 717	—	1 875	—	—	—	—
57 Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	16 412	—	—	—	—	—
58 Vardø	—	—	116	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	7 308	—	1 256	—	—	—	—
61 Måløy	1	621	—	2	95	—	—	12	156	—	287	—	—	—	8 912	—	985	—	—	—	—
64 Andre	1 814	1 814	939	24	35	—	255	—	1 059	109	1 458	95	40	8	12 779	—	698	54	—	—	—
I alt	14 902	23 104	1 424	4 755	12 597	2 320	661	240	2 605	1 124	24 303	1 797	2 082	1 379	307	259690	683	13 643	10 815	212	366
I uken	443	698	302	127	511	49	42	—	24	36	790	31	99	31	17	9 163	—	309	491	—	25

FRYSERI
KJØLELAGER
ISFABRIKK
RØKERI

STATENS FRYSERI ÅLESUND

Ålesund

Telefon: 23 144 — Telegr: Frostprodukt



Gdelleiv
KORSNES

TRONDHEIM

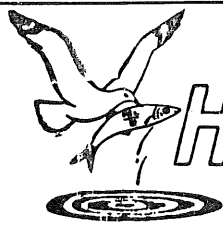
Frossen Filet, Frossen Laks, Ferskfisk

Telefon: Sentralbord 28 547 (4 linjer)

Rikstelefon 28 328

Korsnes bolig 23 230 — Lehn bolig 27 715

Telegramadresse: Okey — Telex: 55 228



HALLVARD LERØY

SILD- OG FISK-EKSPORT

BERGEN, Norw.

Telegramadresse: «Sildøy», Bergen

Telex: 2131

Telefoner:

Kontor..... 15 318 15 386

Lager..... 19 216

Privat: Hallvard Lerøy... 56 763

— Elias Fjeldstad.... 33 229

Bank: A.s Bergens Skillingsbank, Bergen